

شركة مجموعة إزدان القابضة (ش.م.ق)

البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

٣٠ يونيو ٢٠١٣

تقرير حول مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة الكرام شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق.

المقدمة

لقد راجعنا بيان المركز المالي المرحلي الموحد لشركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ والبيانات المالية المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية لفترة السنة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات المتممة لها. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إصدار نتيجة مراجعة حول هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بإجراءات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل المؤسسة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراء استفسارات مبدئياً من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق تدقيق يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه عن كافة الأمور الهامة خلال أعمال تدقيق. وعليه فإننا لا نبيدي رأياً حول تدقيق هذه البيانات المالية المرحلية.

النتيجة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يرد إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

أمر آخر

تم مراجعة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وتم تدقيق البيانات المالية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ من قبل مدقق آخر حيث أبدى نتيجة ورأياً بدون تحفظ حول هذه البيانات المالية، بتاريخ ٢٩ يوليو ٢٠١٢ و ٥ فبراير ٢٠١٣ على التوالي.

عن إرنست ويونغ

زياد نادر

محاسب قانوني

سجل مراقبي الحسابات رقم ٢٥٨

الدوحة في ٢٨ يوليو ٢٠١٣



شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان المركز المالي المرحلي الموحد

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة) الف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة) الف ريال قطري	إيضاحات	
			الموجودات
٣٢٣,٦٨٧	٨٠٣,٢٨٤	٦	نقد وأرصدة لدى البنوك
١٨٢,٠١٠	٣٥٢,٢٩٧		ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً
٨,٤٧٧	٨,٣١٣		مخزون
٢٤,١٤٢	٣٤,٩٤٧	١١	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
٢,٣٢٢,٨٦٧	٢,٧٢٤,٥٢٩	٧	موجودات مالية متاحة للبيع
٢,٦٠٩,٧١٢	٢,٥٨٨,١٤٢	٨	إستثمارات في شركات زميلة
٣٣,٢٠٣,١٤٥	٣٣,٨٤٣,٣٩٧	٩	إستثمارات عقارية
٢١,٤٠٩	٢٦,٤٤٠		عقارات وآلات ومعدات
٣٨,٦٩٥,٤٤٩	٤٠,٣٨١,٣٤٩		إجمالي الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٢٩٨,٠٣٣	٤٧٠,٥٥٠	١٠	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
٦٩٣,٦١٠	١٢٢,٩٢٠	١١	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
١٠,١٤٠,٧٢٤	١٢,١٣٤,٤٥٦	١٢	تسهيلات تمويل إسلامية
١١,١٣٢,٣٦٧	١٢,٧٢٧,٩٢٦		إجمالي المطلوبات

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق.

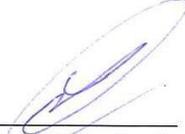
بيان المركز المالي المرحلي الموحد - تنمة

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة) الف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة) الف ريال قطري	إيضاحات	حقوق الملكية
٢٦,٥٢٤,٩٦٧	٢٦,٥٢٤,٩٦٧		رأس المال
٨٤٧,١٣٩	٨٤٧,١٣٩	١٦	إحتياطي قانوني
(٤٦,٧٩٨)	(٩٠,٣١٧)		إحتياطي إعادة التقييم
٣,١٩٢	٣,١٩٢		إحتياطي إعادة تقييم عملات اجنبية
٢٣٤,٥٨٢	٣٦٨,٤٤٢		ارباح مدورة
<u>٢٧,٥٦٣,٠٨٢</u>	<u>٢٧,٦٥٣,٤٢٣</u>		إجمالي حقوق الملكية
<u>٣٨,٦٩٥,٤٤٩</u>	<u>٤٠,٣٨١,٣٤٩</u>		إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية



علي العبيدي
الرئيس التنفيذي



الشيخ/ عبدالله بن ثاني آل ثاني
نائب رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.



شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان الدخل المرحلي الموحد

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
(مراجعة)	(مراجعة)	
الف ريال قطري	الف ريال قطري	إيضاح
٢٢٨,٥٥٠	٤٠٣,٥٧٤	إيرادات إيجارات
-	١٠٨,٢١٢	توزيعات أرباح من موجودات مالية متاحة للبيع
-	٨١,٣٨١	صافي أرباح من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
٦,٢١٨	٣٠,٧٣١	إيرادات تشغيلية أخرى
(٤٣,٢٨١)	(٦٣,٢٦٦)	مصاريف تشغيلية
١٩١,٤٨٧	٥٦٠,٦٣٢	الربح التشغيلي للفترة
		يضاف / (يخصم):
-	١٢١,١٥٣	٨ الحصة من نتائج شركات زميلة
١٠٦,٧٦٧	-	أرباح استبعاد استثمارات عقارية
٨,٤٨٩	٢,٩٥٦	إيرادات أخرى
(٢٩,٤٠٠)	(٧٦,٨٩٠)	مصاريف عمومية وإدارية
(٩,٩٩٨)	(٤,٣٦٢)	إستهلاك
-	(٢٥,٠٠٠)	خسائر الانخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
(٦٩,٣٠٤)	(٩٩,٨٠٢)	تكاليف التمويل
١٩٨,٠٤١	٤٧٨,٦٨٧	صافي ربح الفترة
٠,٠٧	٠,١٨	١٣ العائد الاساسي والمعدل للسهم من الأرباح (ريال قطري)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد

لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	إيضاح
١٩٨,٠٤١	٤٧٨,٦٨٧	ربح الفترة
-	(٤٣,٥١٩)	١٤ خسائر شاملة أخرى صافي الخسارة من موجودات مالية متاحة للبيع
-	(٤٣,٥١٩)	الخسائر الشاملة الأخرى للفترة
١٩٨,٠٤١	٤٣٥,١٦٨	إجمالي الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق.

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

إجمالي حقوق الملكية	أرباح مدورة	إحتياطي إعادة تقييم عملات أجنبية	فائض من إعادة التقييم	احتياطي إعادة التقييم	إحتياطي قانوني	رأس المال	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٢٧,٧٤٦,٨٥٣	٣٦٨,١٩٣	-	١٠٣,١٤٦	(٩٦,٥٩٢)	٨٤٧,١٣٩	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣ - كما تم عرضه سابقاً
(١٨٣,٧٧١)	(١٣٣,٦١١)	٣,١٩٢	(١٠٣,١٤٦)	٤٩,٧٩٤	-	-	تعديلات الفترة السابقة (إيضاح ٢٠)
٢٧,٥٦٣,٠٨٢	٢٣٤,٥٨٢	٣,١٩٢	-	(٤٦,٧٩٨)	٨٤٧,١٣٩	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣ - (معدل)
٤٧٨,٦٨٧	٤٧٨,٦٨٧	-	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
(٤٣,٩١٥)	-	-	-	(٤٣,٥١٩)	-	-	خسائر شاملة أخرى للفترة
٤٣٥,١٦٨	٤٧٨,٦٨٧	-	-	(٤٣,٥١٩)	-	-	إجمالي (الخسارة) الدخل الشامل للفترة
(٣٤٤,٨٢٧)	(٣٤٤,٨٢٧)	-	-	-	-	-	أرباح موزعة عن سنة ٢٠١٢ (إيضاح ١٥)
٢٧,٦٥٣,٤٢٣	٣٦٨,٤٤٢	٣,١٩٢	-	(٩٠,٣١٧)	٨٤٧,١٣٩	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموحد - تتمة
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

إجمالي حقوق الملكية ألف ريال قطري	أرباح مدورة ألف ريال قطري	إحتياطي إعادة تقييم عملات أجنبية ألف ريال قطري	احتياطي إعادة التقييم ألف ريال قطري	إحتياطي قانوني ألف ريال قطري	رأس المال ألف ريال قطري	
٢٧,٧٣٩,٦٤٤	٤٠٨,٤١٣	-	-	٨٠٦,٢٦٤	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢ (مدققة)
١٩٨,٠٤١	١٩٨,٠٤١	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
١٩٨,٠٤١	١٩٨,٠٤١	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل للفترة
(٣٩٧,٨٧٥)	(٣٩٧,٨٧٥)	-	-	-	-	أرباح موزعة عن سنة ٢٠١١ (إيضاح ١٥)
٢٧,٥٣٩,٨١٠	٢٠٨,٥٧٩	-	-	٨٠٦,٢٦٤	٢٦,٥٢٤,٩٦٧	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	إيضاحات
		الأنشطة التشغيلية
		ربح الفترة
١٩٨,٠٤١	٤٧٨,٦٨٧	تعديلات للبندود التالية:
		استهلاك
٩,٩٩٨	٤,٣٦٢	أرباح إستبعاد عقارات وآلات ومعدات
(٢٩)	-	مخصص مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
١,٢٢٥	٥,٨٥٨	الحصة من نتائج شركات زميلة
-	(١٢١,١٥٣)	مخصص انخفاض ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها
٣,٠٩٢	١٠,٩٨٨	عكس مخصص انخفاض ذمم مدينة مشكوك في تحصيلها
(١,٨٣١)	(٩,٩٧١)	خسائر الانخفاض في قيمة موجودات مالية متاحة للبيع
-	٢٥,٠٠٠	توزيعات أرباح
-	(١٠٨,٢١٢)	أرباح حسابات بنوك إسلامية
(٣,٥٧٦)	(١,٢٩٢)	صافي أرباح من بيع موجودات مالية متاحة للبيع
-	(٨١,٣٨١)	تكاليف التمويل
٦٩,٣٠٤	٩٩,٨٠٢	
<u>٢٧٦,٢٢٤</u>	<u>٣٠٢,٦٨٨</u>	
		التغيرات في رأس المال العامل :
(١,٠٢٤)	(١٦٥,٦٩٦)	ذمم مدينة ومصاريف مدفوعة مقدماً
(٣٣,٨٨٣)	١٦٤	مخزون
٧٩٥,٣٣٧	(٥٨١,٤٩٥)	مبالغ مستحقة من / إلى أطراف ذات علاقه
(٦,٦٨٥)	١٦٧,٦٤٤	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
(٢,٨٣٨)	-	ذمم مدينة تم شطبها
<u>١,٠٢٧,١٣١</u>	<u>(٢٧٦,٦٩٥)</u>	النقد (المستخدم في) من التشغيل
(٢٧٦)	(٩٨٥)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
<u>١,٠٢٦,٨٥٥</u>	<u>(٢٧٧,٦٨٠)</u>	صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من الأنشطة التشغيلية

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد - تنمة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	إيضاحات
		الأنشطة الاستثمارية
(٣,٣٩٩)	(٩,٣٩٣)	مدفوعات لشراء عقارات وآلات ومعدات
٤١	-	متحصلات من استبعاد عقارات وآلات ومعدات
(٣٣٣,٥٥٦)	(٤٩٧,٦١٧)	مدفوعات لشراء وتطوير استثمارات عقارية
-	٦٠٧,١٠٠	متحصلات من استبعاد موجودات مالية متاحة للبيع
-	(٩٩٦,١٥٢)	مدفوعات لشراء موجودات مالية متاحة للبيع
-	(٣٤,٣٩٩)	مدفوعات لشراء استثمارات في شركات زميلة
-	٢٨٠,٠٣٢	أرباح موزعة من موجودات مالية متاحة للبيع وشركات زميلة
٣,٥٧٦	١,٢٩٢	أرباح حسابات بنوك إسلامية
		صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية
(٣٣٣,٣٣٨)	(٦٤٩,٢٢٦)	
		الأنشطة التمويلية:
٢٢١,٥٤٧	٢,٢٤٤,٠٠٠	متحصلات من تسهيلات تمويل إسلامية
(٩٨٦,٢٨١)	(٤٩٢,٦٧٠)	مدفوعات لتسديد تسهيلات تمويل إسلامية
(٣٩٧,٨٧٥)	(٣٤٤,٨٢٧)	توزيعات أرباح مدفوعة
		صافي التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
(١,١٦٢,٦٠٩)	١,٤٠٦,٥٠٣	
		الزيادة (الإنخفاض) في النقد وما في حكمه
(٤٦٩,٠٩٢)	٤٧٩,٥٩٧	
٧٦٢,٧٦٩	٣٢٣,٦٨٧	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢٩٣,٦٧٧	٨٠٣,٢٨٤	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢١ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق ("الشركة") (شركة إزدان العقارية ش.م.ق سابقاً) هي شركة مساهمة قطرية مسجلة في دولة قطر بموجب السجل التجاري رقم ١٥٤٦٦. تم تأسيس الشركة في ٢٤ مايو ١٩٩٣ كشركة ذات مسؤولية محدودة ، وتم إدراجها في بورصة قطر في ١٨ فبراير ٢٠٠٨.

تم تغيير إسم الشركة من شركة إزدان العقارية ش.م.ق إلى شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق بناءً على قرار الجمعية العامة غير العادية في اجتماعها الذي عقد بتاريخ ١٧ سبتمبر ٢٠١٢.

يقع المقر الرئيسي للشركة في مدينة الدوحة ، دولة قطر ، صندوق بريد ٣٢٢٢٢.

تتمثل الأنشطة الرئيسية للشركة وشركاتها التابعة في شراء وبيع العقارات والأراضي والمقاولات العامة لكافة المشاريع والمباني والتجارة في مواد ومعدات البناء وتقديم خدمات استشارات العقارات وإدارة العقارات وتحصيل الإيجارات والقيام بأعمال صيانة العقارات والأنشطة الإستثمارية في الأسهم والسندات .

تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة البيانات المالية للشركة وشركاتها التابعة (يشار إليهم جميعاً بـ "المجموعة") كما في ولفتره المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ، الشركات التابعة التالية :

اسم الشركة	رأس المال ريال قطري	نسبة الملكية الفعلية		
		٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
شركة إزدان للتجارة والمقاولات ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	-	١٠٠٪	-
شركة إزدان للفنادق والاجنحة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	١٠٠٪	١٠٠٪
شركة إزدان مول ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	١٠٠٪	١٠٠٪
شركة إزدان لادارة الخدمات ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	١٠٠٪	١٠٠٪
شركة إزدان للشراكات ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة الاتقان للتجارة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة الربع الخالي للتجارة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة الاقليم العقارية ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة المنارة للمعدات الطبية ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة الطيبين للتجارة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة القارة للتجارة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة إثمار للإتشاء والتجارة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة النماء لأعمال الصيانة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة شاطئ النيل ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة أركان للاستيراد والتصدير ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة طريق الحق للتجارة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة منازل للتجارة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة عين جالوت للتجارة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة طريق الخير للتجارة ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪
شركة الكرة الذهبية ش.ش.و.	٢٠٠,٠٠٠	١٠٠٪	-	١٠٠٪

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية - تتمة

الشركة الأم للمجموعة هي مجموعة التداول القابضة ش.م.ق ("التداول") والتي تمتلك بطريقة مباشرة وغير مباشرة من خلال شركاتها التابعة ما يمثل نسبة ٥٤٪ من رأس مال الشركة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣.

تمت الموافقة على اصدار هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمجموعة من قبل مجلس إدارة المجموعة في تاريخ ٢٨ يوليو ٢٠١٣ .

٢ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ - "التقارير المالية المرحلية".

تعد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بالريال القطري وهو العملة الوظيفية المستخدمة في أعمال المجموعة وفي عرض بياناتها المالية ، ويتم تقريب جميع المبالغ إلى أقرب ألف ريال قطري بإستثناء ما يشار إليه بخلاف ذلك .

لا تحتوي البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على جميع المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإعداد بيانات مالية موحدة سنوية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ . إضافة إلى ذلك ، فإن نتائج الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ليست بالضرورة أن تكون مؤشراً للنتائج المتوقعة للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ .

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة متفقة مع السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية السنوية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، بإستثناء تطبيق معايير وتفسيرات جديدة يسري مفعولها للفترة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٣ .

خلال الفترة طبقت المجموعة المعايير التالية السارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣ .

معيار المحاسبة الدولي ١ : عرض بنود الإيرادات الشاملة الأخرى تعديلات على معيار المحاسبة الدولي ١

إن التعديلات في معيار المحاسبة الدولي ١ تغير من تصنيف البنود التي تعرض في الإيرادات الشاملة الأخرى. سوف تعرض البنود التي يمكن إعادة تبويبها إلى الربح أو الخسارة في تاريخ مستقبلي (مثلاً ، صافي الربح من التحوط لصافي إستثمار وفروقات الصرف عن تحويل عمليات خارجية وصافي الحركة في تحوطات التدفق النقدي وصافي الخسارة أو الربح من موجودات مالية متاحة للبيع) منفصلة عن البنود التي سوف لن يعاد تبويبها أبداً (مثلاً العائدات والخسائر الإكتوارية الخاصة بالتأمين الصحي في برامج المنافع المحددة وإعادة تقييم الأراضي والمباني). أثر التعديل على العرض فقط ولم يكن له أي تأثير على المركز المالي أو أداء المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي ٣٤ : التقارير المالية المرحلية ومعلومات القطاع لإجمالي الموجودات والمطلوبات (تعديل) يوضح التعديل متطلبات معيار المحاسبة الدولي ٣٤ المتعلقة بمعلومات القطاع لإجمالي الموجودات والمطلوبات لكل قطاع يتضمنه التقرير لتعزيز الإتساق مع متطلبات المعيار الدولي للتقارير المالية ٨ ، القطاعات التشغيلية. ويجب الإفصاح عن إجمالي الموجودات والمطلوبات للقطاع فقط عندما يتم عرض المبالغ بصورة دورية على صانع القرار التشغيلي الرئيسي وهناك تغيرات مادية في إجمالي المبلغ المفصح عنه للقطاع في البيانات المالية الموحدة السابقة للمؤسسة. أفصحت المجموعة عن هذا في إيضاح ١٩ .

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ : البيانات المالية الموحدة ومعيار المحاسبة الدولي ٢٧ : البيانات المالية المنفصلة

إن المعيار الدولي ١٠ ينشئ نموذجاً وحيداً للسيطرة وينطبق على جميع المؤسسات بما فيها مؤسسات الأغراض الخاصة. المعيار الدولي ١٠ يحل محل جزء من معيار المحاسبة الدولي ٢٧ "البيانات المالية الموحدة والمنفصلة" الذي يتناول المحاسبة للبيانات المالية الموحدة. وكذلك التفسير ١٢ : التوحيد - مؤسسات الأغراض الخاصة. يغير المعيار الدولي ١٠ تعريف السيطرة بحيث يقوم مستثمر بالسيطرة على مؤسسة مستثمر فيها عندما تتعرض لعائدات متغيرة أو لديها حقوق فيها من إرتباطه بالمؤسسة المستثمر فيها ويستطيع التأثير على هذه العائدات من خلال سلطته على المؤسسة المستثمر فيها. لتحقيق تعريف السيطرة في المعيار الدولي ١٠ يجب توفير جميع المعايير الثلاثة: (أ) يكون لمستثمر سلطة على مؤسسة مستثمر فيها. (ب) يكون للمستثمر مخاطر أو حقوق في عائدات متغيرة من إرتباطه بالمؤسسة المستثمر فيها. (ج) يستطيع المستثمر استخدام سلطته على المستثمر فيها للتأثير على قيمة عائدات المستثمر. لم يكن للمعيار الدولي للتقارير المالية ١٠ تأثير على توحيد الإستثمارات التي تحتفظ بها المجموعة.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

المعيار الدولي للتقارير المالية ١٣: قياس القيمة العادلة

المعيار الدولي ١٣ ينشئ مصدراً وحيداً للتوجيه بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية لجميع قياسات القيمة العادلة. إن المعيار الدولي ١٣ لا يتغير عندما يتعين على المؤسسة ان تستخدم القيمة العادلة ، ولكن يقدم توجيهاً عن كيفية قياس القيمة العادلة بموجب المعايير الدولية للتقارير المالية وذلك عندما تكون القيمة العادلة مطلوبة أو مسموح بها . لم يكن لتطبيق هذا المعيار تأثير جوهري على قياس القيم العادلة الذي قامت به المجموعة.

يتطلب المعيار الدولي ١٣ أيضاً إفصاحات معينة حول القيمة العادلة ، ويحل بعضها محل متطلبات الإفصاح الحالية في معايير أخرى بما في ذلك المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات. إن بعض هذه الإفصاحات مطلوبة بصفة خاصة للأدوات المالية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤،١٦ أ (ج) ، وبذلك يؤثر على فترة البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة. تقدم المجموعة هذه الإفصاحات في إيضاح ١٨.

بالإضافة إلى التعديلات والمعايير الجديدة المذكورة أعلاه ، تم تعديل المعيار الدولي للتقارير المالية ١ (تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة) ويطبق للفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٣. إن المجموعة لا تطبق المعايير الدولية لأول مرة ، وبالتالي فإن هذا التعديل غير مؤثر على المجموعة.

لقد أصبحت التعديلات التالية على المعايير سارية المفعول في ٢٠١٣ ، ولكن لم يكن لها أي تأثير على السياسات المحاسبية أو المركز المالي أو أداء المجموعة:

المعيار	المحتوى
المعيار الدولي للتقارير المالية ٧	الأدوات المالية: إفصاحات تسوية الموجودات المالية والمطلوبات المالية
	تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية ٧
المعيار الدولي للتقارير المالية ١١	الترتيبات المشتركة ومعيار المحاسبة الدولي ٢٨ الإستثمار في شركات زميلة ومشاريع مشتركة
المعيار الدولي للتقارير المالية ١٢	الإفصاح عن الحقوق في مؤسسات أخرى
معيار المحاسبة الدولي ١	توضيح متطلبات معلومات المقارنة (تعديل)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٣ السياسات المحاسبية الهامة - تتمة

تدرس المجموعة آثار المعايير الدولية للتقارير المالية التي يسري مفعولها لفترات محاسبية مستقبلية ولم تطبق مبكراً أي من المعايير الجديدة المذكورة أدناه:

المعيار	المحتوى	تاريخ السريان
المعيار الدولي للتقارير المالية ٩	الأدوات المالية	١ يناير ٢٠١٥
معيار المحاسبة الدولي ٣٢	تعديل معيار المحاسبة الدولي ٣٢ ، الأدوات المالية : العرض تسوية الموجودات والمطلوبات	١ يناير ٢٠١٤

٤ الاحكام والتقديرية والافتراضات المحاسبية الهامة

يتطلب اعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من الادارة اجراء احكام وتقديرية وافتراضات لأحداث مستقبلية تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والايرادات والمصروفات. هذا وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرية.

عند اعداد هذه البيانات المرحلية المختصرة الموحدة فان الاحكام الهامة المستخدمة من قبل الادارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية لعدم التأكد حول التقديرية هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٥ ادارة المخاطر المالية

تتفق اوجه أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية بالمجموعة مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٦ النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه لغرض إعداد بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحدة على الأرصدة التالية:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	
١٠٥	٩٩٢	٦٨٨	نقد في الصندوق
			نقد لدى البنوك
-	١٨٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	ودائع قصيرة الأجل
٢٨٠,٠٥٧	٣٩,٦٦٥	٧٣,٤٤٩	حسابات جارية
٤٣,٥٢٥	٦٩,٧٩٨	٦٢٩,١٤٧	حسابات توفير وعند الطلب
-	٣,٢٢٢	-	حسابات بنكية بالهامش
٣٢٣,٦٨٧	٢٩٣,٦٧٧	٨٠٣,٢٨٤	إجمالي النقد وما في حكمه

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٧ موجودات مالية متاحة للبيع

تركز محفظة الاستثمارات

ينشأ تركيز محفظة الاستثمارات عندما يكون عدد من الاستثمارات في شركات ذات أنشطة وأعمال متشابهة أو عند وجود أنشطة في نفس القطاع الجغرافي أو إذا كانت الأنشطة ذات خصائص اقتصادية متشابهة تتأثر بالتغيرات الاقتصادية والسياسية أو أية ظروف أخرى. تدير المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع استثماراتها من حيث التركيز الصناعي. التركيز حسب القطاع الصناعي لمحفظة الاستثمارات هو كما يلي:

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
(مراجعة)	(مدققة) (معدلة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٢,٣٠٤,١٤٤	٢,١٦٩,٧٥٠	البنوك و الخدمات المالية
٢٦٧,٣٦٤	٩٢,٩٢٣	الصناعة
١٢٧,٢٥٦	٢٨,٣٨١	النقل
١٣,٧٨٤	١٥,٨٣٣	العقارات
٨,٢٧٥	٤,٠٧٥	الخدمات
٣,٧٠٦	١١,٧٨٠	الإتصالات
-	١٢٥	التأمين
٢,٧٢٤,٥٢٩	٢,٣٢٢,٨٦٧	

ملاحظات:

- (أ) إن جميع الموجودات المالية المتاحة للبيع الخاصة بالمجموعة عبارة عن أسهم محلية مدرجة ببورصة قطر.
(ب) تم الإفصاح عن الرهونات على الموجودات المالية المتاحة للبيع في إيضاح رقم ١٢.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٨ استثمارات في شركات زميلة

الجدول التالي يلخص المعلومات المالية المختصرة عن استثمارات المجموعة في شركات زميلة:

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
(مراجعة)	(مدققة) (معدلة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
		حصة المجموعة في بيان المركز المالي للشركات الزميلة:
٧,٦٨٩,٠٢١	٧,٠٧٨,٩٣٣	إجمالي الموجودات
(٦,٢١١,٤٨١)	(٥,٥٥٠,١٤٩)	إجمالي المطلوبات
		صافي الموجودات
١,٤٧٧,٥٤٠	١,٥٢٨,٧٨٤	الشهرة (ملاحظة أ)
١,١١٠,٦٠٢	١,٠٨٠,٩٢٨	
٢,٥٨٨,١٤٢	٢,٦٠٩,٧١٢	القيمة الدفترية للاستثمارات
		للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو
٢٠١٣	٢٠١٢	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
		حصة المجموعة في إيرادات ونتائج الشركات الزميلة:
٣٨٢,٦١١	-	الإيرادات
١٢١,١٥٣	-	النتائج

ملاحظة:

- (أ) خلال الفترة قامت المجموعة بشراء حصص إضافية في شركاتها الزميلة كالتالي:
- حصة إضافية بنسبة ٠,٦ ٪ من أسهم شركة قطر للتأمين الإسلامي ش.م.ق مقابل مبلغ ٩,٤٩٣ ألف ريال قطري وقد نتج عن ذلك شهرة بقيمة ٨,١٧٣ ألف ريال قطري
 - حصة إضافية بنسبة ٠,٥ ٪ من أسهم المجموعة للرعاية الطبية ش.م.ق مقابل مبلغ ٢٤,٩٠٦ ألف ريال قطري وقد نتج عن ذلك شهرة بقيمة ٢١,٥٠١ ألف ريال قطري.
- (ب) تم الإفصاح عن الرهونات على إستثمارات في شركات زميلة في إيضاح رقم ١٢.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٩ استثمارات عقارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	
٣١,٢٧٦,٦٢٢	٣٣,٢٠٣,١٤٥	كما في ١ يناير
٦٥٣,٧٠٨	٤٩٧,٦١٧	تكاليف تطوير وارااضي مستحوز عليها خلال الفترة / السنة
١٧٣,٥٥٣	١٤٢,٦٣٥	تكاليف تمويل مرسمة على عقارات قيد التطوير
(٥١٥,٣٠٢)	-	إستبعاد عقارات
١,٥٨٣,٣٢٠	-	عقارات مستحوز عليها
٣١,٢٤٤	-	تعديلات القيمة العادلة للإستثمارات العقارية
<u>٣٣,٢٠٣,١٤٥</u>	<u>٣٣,٨٤٣,٣٩٧</u>	

ملاحظات:

(أ) قامت المجموعة بإجراء تقييم لجميع الإستثمارات العقارية كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ وكما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. تم إعداد التقييم بواسطة شركة دي تي زد قطر ذ.م.م ، وهي مئمن معتمد متخصص في تقييم العقارات والأنشطة المماثلة. لقد تم إعداد التقييم وفقاً للبنود الملائمة من "بيانات الممارسة" المضمنة في معايير التقييم (RICS) ، الطبعة ٦ ("الكتاب الأحمر").

(ب) تقع جميع الإستثمارات العقارية في دولة قطر .

(ج) تم الإفصاح عن الرهونات على الإستثمارات العقارية في إيضاح رقم ١٢ .

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١٠ ذمم دائنة ومطلوبات أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
الف ريال قطري (مدققة) (معدلة)	الف ريال قطري (مراجعة)	
٣٦,٨٥٨	٢٦٣,٧٩٢	إيجارات غير مستحقة
٧٤,٣٨٨	٩٤,٧٩٤	تأمينات للمستأجرين
٢٤,٥٧٥	٣٢,٨٠١	دائنون تجاريون ومقاولون
٣١,٤٠٧	٣١,٤٠٧	مخصص المساهمة في صندوق دعم الأنشطة الاجتماعية والرياضية
١٠,٤٢٩	١١,٩٣٥	مبالغ محتجزة دائنة
١٣,٣٥٢	١١,٧٣٩	ودائع تأمين مستردة
٩٩,٠٢٢	١١,٤٣٢	مصاريف مستحقة الدفع
٦,١٧٧	١١,٠٥٠	مخصص نهاية الخدمة للموظفين
١,٨٢٥	١,٦٠٠	دائنون آخرون
<u>٢٩٨,٠٣٣</u>	<u>٤٧٠,٥٥٠</u>	
		إن إسحقاق الذمم الدائنة والمطلوبات الأخرى كالتالي:
١٩,٥٢٩	٢٢,٧٨٩	غير متداولة
٢٧٨,٥٠٤	٤٤٧,٧٦١	متداولة
<u>٢٩٨,٠٣٣</u>	<u>٤٧٠,٥٥٠</u>	

١١ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركة الام للمجموعة وكبار المساهمين والشركات الزميلة واعضاء مجلس الادارة والادارة العليا للمجموعة والشركات المسيطر عليها او المشتركة في ادارتها أو التي تمارس الأطراف ذات العلاقة تأثيرا هاما عليها. يتم اعتماد الاسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل أعضاء مجلس ادارة المجموعة.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١١ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة - تتمة

مبالغ مستحقة من اطراف ذات علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	اسم الطرف ذات العلاقة
-	٣٢,٨٩٣	دار العرب ذ.م.م
٤,٠٩٦	١,٢٤٦	آلعيد الوهاب للتطوير العقاري ذ.م.م
١٦,٤١٨	-	مجموعة صك للاستثمار العقاري ش.ش.و
٣,٦٢٨	٨٠٨	اطراف أخرى ذات علاقة
٢٤,١٤٢	٣٤,٩٤٧	

مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	اسم الطرف ذات العلاقة
٦٩٣,٦١٠	١٠٩	مجموعة التداول القابضة ش.م.ق
-	١٢٢,٨١١	مجموعة صك للاستثمار العقاري ش.ش.و
٦٩٣,٦١٠	١٢٢,٩٢٠	

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	تسهيلات تمويل اسلامية من بنك زميل
٢,٩٤٣,٦٤٤	٢,٩٠٧,٦٤٦	

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١١ إفصاحات الأطراف ذات العلاقة - تتمة

المعاملات مع الاطراف ذات علاقة

المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة كانت كالتالي:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
-	٤٩٧,٦١٧	تطوير إستثمارات عقارية (أ)
١٩,٢٠١	٣٦,١٥٦	تكاليف تمويل مرسلة على عقارات قيد التطوير
١٥,٩٧٥	٢٨,٧٤٩	تكاليف تمويل تم إدراجها في بيان الدخل الموحد
١٠٦,٧٦٧	-	أرباح استبعاد استثمارات عقارية(ب)

ملاحظات:

(أ) قامت المجموعة بإبرام عقد مقاولات مع مجموعة صك للاستثمار العقاري ش.ش.و وذلك للقيام بتطوير الإستثمارات العقارية الخاصة بالمجموعة.

(ب) خلال السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ ، دخلت المجموعة في عقد لبيع إستثمار عقاري إلى مجموعة التداول القابضة ش.م.ق (الشركة الام للمجموعة) بقيمة ٦١٠,٥٨٤ الف ريال قطري. وقد ادت العملية إلى تحقيق أرباح من عملية البيع بلغت ١٠٦,٧٦٧ ألف ريال قطري.

مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار الموظفين بالإدارة

بلغت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار الموظفين بالإدارة خلال الفترة كالتالي:

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٢	٢٠١٣	
(مراجعة)	(مراجعة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٢,١٠٠	٢,٩٧٠	إجمالي مكافآت كبار الموظفين بالإدارة (على مستوى المجموعة)

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١٢ تسهيلات تمويل اسلامية

تتمثل الحركة على التسهيلات التمويلية الاسلامية خلال الفترة بالتالي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	
٤,٨٤١,٩٨٥	١٠,١٤٠,٧٢٤	الرصيد في ١ يناير
٥,٩٣٢,٥٨٤	٢,٢٤٤,٠٠٠	تسهيلات اضافية خلال الفترة / السنة
٣٥١,٢٤٨	٢٤٢,٤٠٢	تكاليف تمويل
(٩٨٥,٠٩٣)	(٤٩٢,٦٧٠)	سداد تسهيلات خلال الفترة / السنة
<u>١٠,١٤٠,٧٢٤</u>	<u>١٢,١٣٤,٤٥٦</u>	الرصيد في ٣٠ يونيو/ ٣١ ديسمبر

إن إستحقاق التسهيلات التمويلية الاسلامية كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة) ألف ريال قطري	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة) ألف ريال قطري	
٧٢٢,٣٤٤	١,٢٦٧,٨٥٣	جزء متداول
٩,٤١٨,٣٨٠	١٠,٨٦٦,٦٠٣	جزء غير متداول
<u>١٠,١٤٠,٧٢٤</u>	<u>١٢,١٣٤,٤٥٦</u>	

إيضاح:

تم الحصول على عقود التمويل الإسلامي بغرض تمويل المشروعات طويلة الأجل ومتطلبات رأس المال العامل للمجموعة. تحمل العقود أرباح بمعدلات تجارية.

يوجد تسهيلات مضمونة مقابل رهونات على أنواع مختلفة من الإستثمارات العقارية المملوكة من قبل المجموعة والتي بلغت قيمتها الدفترية ١٥,١٧٠,٢٠٢ ألف ريال قطري كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ١٤,٨٨٨,٥٧٢ ألف ريال قطري) وضمائنات مقابل أسهم مدرجة في بورصة قطر أدرجت في البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة ضمن موجودات مالية متاحة للبيع وإستثمارات في شركات زميلة بلغت قيمتها الدفترية ٣,٦٥٦,٤٨٧ ألف ريال قطري كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٣,٨١٧,٩٣١ ألف ريال قطري).

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١٣ العائد الاساسي والمعدل للسهم من الارباح

يحتسب العائد الاساسي للسهم من الارباح بتقسيم ربح الفترة علي المتوسط المرجح لعدد الاسهم العادية القائمة خلال الفترة.

٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة)	
١٩٨,٠٤١	٤٧٨,٦٨٧	صافي ربح الفترة (بالألف ريال قطري)
٢,٦٥٢,٤٩٧	٢,٦٥٢,٤٩٧	المتوسط المرجح لعدد الاسهم القائمة خلال الفترة (بالألف سهم)
٠,٠٧	٠,١٨	العائد الأساسي للسهم (بالريال القطري)

عائد السهم الاساسي يساوي عائد السهم المعدل لعدم وجود اي اسهم معدلة قائمة خلال الفترة.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١٤ بنود الإيرادات الشاملة الأخرى

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٢	٢٠١٣
(مراجعة)	
ألف	ألف
ريال قطري	ريال قطري
-	(٦٨,٢١٤)
-	٢٥,٠٠٠
-	(٣٠٥)
-	(٤٣,٥١٩)

احتياطي إعادة التقييم

خسارة خلال الفترة

خسائر الانخفاض المحولة إلى بيان الدخل المرحلي الموحد

الحصة في احتياطي إعادة التقييم للشركات الزميلة

إيرادات شاملة أخرى خلال الفترة

١٥ توزيعات الأرباح

قررت الجمعية العمومية للمساهمين المنعقدة في ٧ أبريل ٢٠١٣ توزيع أرباح نقدية بواقع ٠,١٣ ريال قطري للسهم الواحد بإجمالي قدره ٣٤٤,٨٢٧ ألف ريال قطري عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (٢٠١٢ : ٠,١٥ ريال قطري للسهم الواحد بإجمالي قدره ٣٩٧,٨٧٥ ألف ريال قطري عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١).

١٦ إحتياطي قانوني

تتطلب أحكام قانون الشركات التجارية القطرية رقم ٥ لسنة ٢٠٠٢ تحويل نسبة ١٠٪ من الأرباح السنوية إلى الإحتياطي القانوني حتى يبلغ الإحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال. لم يتم تحويل أية مبالغ إلى الإحتياطي خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ حيث أن الشركة ستقوم بتحويل إجمالي المبلغ في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١٧ مطلوبات محتملة

لدى المجموعة المطلوبات المحتملة التالية والتي من غير المتوقع أن ينشأ عنها مطلوبات مادية.

٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	
(مراجعة)	(مدققة)	
ألف ريال قطري	ألف ريال قطري	
٣,٢٢٠	٣,٢٢٠	خطابات ضمان

١٨ الأدوات المالية

القيم العادلة

الجدول التالي يبين مقارنة بين القيم الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية للمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٣١

ديسمبر ٢٠١٢:

القيم العادلة		القيم الدفترية		
٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢	٣٠ يونيو ٢٠١٣	
(مدققة) (معدلة)	(مراجعة)	(مدققة) (معدلة)	(مراجعة)	
الف	الف	الف	الف	
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	
٣٢٣,٥٨٢	٨٠٢,٥٩٦	٣٢٣,٥٨٢	٨٠٢,٥٩٦	الموجودات المالية
٧٤,٢٨٣	٣٠٨,٤٧٢	٧٤,٢٨٣	٣٠٨,٤٧٢	أرصدة لدى البنوك (باستثناء النقد)
٢٤,١٤٢	٣٤,٩٤٧	٢٤,١٤٢	٣٤,٩٤٧	ذمم مدينة
٢,٣٢٢,٨٦٧	٢,٧٢٤,٥٢٩	٢,٣٢٢,٨٦٧	٢,٧٢٤,٥٢٩	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
٢,٧٤٤,٨٧٤	٣,٨٧٠,٥٤٤	٢,٧٤٤,٨٧٤	٣,٨٧٠,٥٤٤	موجودات مالية متاحة للبيع
١٨٦,٧٨٧	١١١,٩٦٤	١٨٦,٧٨٧	١١١,٩٦٤	المطلوبات المالية
٦٩٣,٦١٠	١٢٢,٩٢٠	٦٩٣,٦١٠	١٢٢,٩٢٠	ذمم دائنة ومطلوبات أخرى
١٠,١٤٠,٧٢٤	١٢,١٣٤,٤٥٦	١٠,١٤٠,٧٢٤	١٢,١٣٤,٤٥٦	مبالغ مستحقة إلى أطراف ذات علاقة
١١,٠٢١,١٢١	١٢,٣٦٩,٣٤٠	١١,٠٢١,١٢١	١٢,٣٦٩,٣٤٠	تسهيلات تمويل إسلامية

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١٨ الأدوات المالية - تتمة

تدرج القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التدرج التالي لتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة للأدوات المالية حسب تقنيات التقييم:

- المستوى ١ : الأسعار المتداولة (غير المعدلة) في أسواق عاملة لموجودات أو مطلوبات مماثلة.
- المستوى ٢ : تقنيات أخرى والتي تكون جميع بياناتها التي لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة ، واضحة بصورة مباشرة أو غير مباشرة. و
- المستوى ٣ : التقنيات التي تستخدم بيانات لها تأثير هام على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تعتمد على بيانات سوقية واضحة.

يوضح الجدول التالي تحليل الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة كما في ٣١ مارس ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

المستوى ١ الف ريال قطري	المستوى ٢ الف ريال قطري	المستوى ٣ الف ريال قطري	الإجمالي الف ريال قطري	
٢,٧٢٤,٥٢٩	-	-	٢,٧٢٤,٥٢٩	موجودات مالية متاحة للبيع
٢,٧٢٤,٥٢٩	-	-	٢,٧٢٤,٥٢٩	
المستوى ١ الف ريال قطري	المستوى ٢ الف ريال قطري	المستوى ٣ الف ريال قطري	الإجمالي الف ريال قطري	
٢,٣٢٢,٨٦٧	-	-	٢,٣٢٢,٨٦٧	موجودات مالية متاحة للبيع
٢,٣٢٢,٨٦٧	-	-	٢,٣٢٢,٨٦٧	

خلال الفترة / السنة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، لم يتم عمل أي تحويل بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياس القيمة العادلة ، ولم يتم عمل أي تحويل إلى أو من المستوى ٣ لقياس القيمة العادلة.

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١٩ البيانات القطاعية

لأغراض الإدارة تم تقسيم المجموعة إلى ثلاث قطاعات تشغيلية بناءً على طبيعة أنشطتها كما يلي:

- العقارات السكنية والتجارية : ويشمل القطاع تطوير وامتلاك وتجارة وتأجير العقارات.
- الفنادق والأجنحة الفندقية : ويشمل القطاع إدارة الفنادق والشقق الفندقية والمطاعم.
- الإستثمارات : ويشمل القطاع أنشطة الإستثمارات في الأسهم والسندات.

تقوم إدارة المجموعة بمراقبة النتائج التشغيلية للقطاعات التشغيلية بشكل مستقل وذلك لغرض إتخاذ القرارات حول توزيع الموارد وقياس الأداء. يتم تقييم أداء القطاع بناءً على الأرباح أو الخسائر التشغيلية.

الجدول التالي يبين المعلومات المتعلقة بإيرادات وأرباح قطاعات التشغيل بالمجموعة:

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة)			
العقارات السكنية والتجارية	الفنادق والأجنحة الفندقية	الاستثمارات	الإجمالي
الف	الف	الف	الف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
٣٢٩,٧٣٥	١٠٥,٦٢٠	٣١٢,٦٥٢	٧٤٨,٠٠٧
(٢١٥,٢٢٢)	(٢٨,٩١٦)	(٢٥,١٨٢)	(٢٦٩,٣٢٠)
إيرادات القطاع			
مصروفات القطاع			
١١٤,٥١٣	٧٦,٧٠٤	٢٨٧,٤٧٠	٤٧٨,٦٨٧
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (مراجعة)			
العقارات السكنية والتجارية	الفنادق والأجنحة الفندقية	الاستثمارات	الإجمالي
الف	الف	الف	الف
ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري	ريال قطري
٢٦٤,٤٦٨	٨٥,٥٥٦	-	٣٥٠,٠٢٤
(١٢٨,١١٠)	(٢٣,٨٧٣)	-	(١٥١,٩٨٣)
إيرادات القطاع			
مصروفات القطاع			
١٣٦,٣٥٨	٦١,٦٨٣	-	١٩٨,٠٤١

شركة مجموعة إزدان القابضة ش.م.ق

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١٩ البيانات القطاعية - تنمة

يعكس الجدول التالي موجودات ومطلوبات قطاعات التشغيل بالمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٣١ ديسمبر ٢٠١٢:

الإجمالي الف ريال قطري	الاستثمارات الف ريال قطري	الفنادق والأجنحة الفندقية الف ريال قطري	العقارات السكنية والتجارية الف ريال قطري	
				موجودات القطاع
٤٠,٣٨١,٣٤٩	٥,٤٢٠,٦٥٦	٣٠,٨٣٤	٣٤,٩٢٩,٨٥٩	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة)
٣٨,٦٩٥,٤٤٩	٤,٩٣٣,٩٣٨	٣١,٨٢٧	٣٣,٧٢٩,٦٨٤	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة)
				مطلوبات القطاع
١٢,٧٢٧,٩٢٦	-	٢٥,٣٠٩	١٢,٧٠٢,٦١٧	في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (مراجعة)
١١,١٣٢,٣٦٧	-	٤٨,٢١٠	١١,٠٨٤,١٥٧	في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) (معدلة)

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

٢٠ تعديلات الفترة السابقة

قامت المجموعة بتعديل البيانات المالية للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ للأسباب التالية:

(أ) في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، لم تقم المجموعة بتسجيل خسارة إنخفاض في قيمة الموجودات المالية المتاحة للبيع المدرجة بقيمة ٧٢,٥٢٨ ألف ريال قطري . وقررت إدارة المجموعة تعديل البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ لتعكس هذا التصحيح.

(ب) في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، قامت المجموعة بتعديل القيمة الدفترية للإستثمارات في الشركات الزميلة بناءً على حصتها في رصيد الإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بدلاً من الإعتراف بحصتها من التغيرات في بنود الإيرادات الشاملة الأخرى للشركات الزميلة من تاريخ الإستحواذ. تم تعديل الأرصدة الإفتتاحية لتعكس هذا التصحيح بمبلغ ١٢٢,٦٨٨ ألف ريال قطري.

(ج) في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، قامت المجموعة بالإعتراف بإيرادات إيجارات بمبلغ ٢٨,٨١٠ ألف ريال قطري والتي تخص فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣. تم تعديل البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ بنفس المبالغ لتعكس هذا التصحيح.

(د) في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ ، لم تقم المجموعة بقياس بعض تسهيلات التمويل الإسلامية وفقاً للتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل تكلفة التمويل الفعلي ، بناءً عليه تم تعديل البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ لتعكس هذا التصحيح بمبلغ ٣٢,٢٧٣ ألف ريال قطري.

لا يوجد أي تأثير لتلك التعديلات على بيانات الدخل والدخل الشامل المرحلية الموحدة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ .

٢١ معلومات المقارنة

أعيد تبويب بعض معلومات المقارنة في البيانات المالية المرحلية المختصرة لتتماشى مع طريقة العرض المستخدمة في الفترة الحالية. إلا أن إعادة التبويب ليس لها أي تأثير على صافي الربح الموحد أو الدخل الشامل الآخر الموحد أو إجمالي حقوق الملكية الموحدة للفترة / السنة المقارنة بإستثناء البنود التي ورد ذكرها في إيضاح رقم ٢٠.